



Part 2

LAWS AND REGULATIONS

25 September 2024 / Volume 156

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Draft Regulations

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2024

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Publication of a document in Partie 1:
\$2.03 per agate line.
2. Publication of a document in Part 2:
\$1.35 per agate line.

A minimum rate of \$295 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Table of Contents

Page

Regulations and other Acts

1429-2024	Terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims (Amend.)	3580
-----------	---	------

Draft Regulations

	Basic Parental Contribution Determination Table	3581
	Recovery and reclamation of products by enterprises	3584
	Specialized medical treatments provided in a specialized medical centre	3585

Gouvernement du Québec

O.C. 1429-2024, 18 September 2024

Health Insurance Act
(chapter A-29)

Terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims

—Amendment

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims

WHEREAS, under subparagraph *h* of the first paragraph of section 72 of the Health Insurance Act (chapter A-29), the Régie de l'assurance maladie du Québec (the Board) may make regulations determining the content of a health insurance card and an eligibility card and the terms and conditions of their issue and determining the cases, circumstances and conditions in or according to which the Board may, or must, issue a health insurance card or eligibility card that does not include the photograph or signature of the insured person;

WHEREAS the Board made, on 16 May 2024, by resolution CA-570-24-17, the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims;

WHEREAS, under the second paragraph of section 72 of that Act, such a regulation must be approved by the Government before coming into force;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* on 12 June 2024, with notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve this Regulation without any amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health:

THAT the Regulation to amend the Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims, attached to this Order in Council, be approved.

DOMINIQUE SAVOIE
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims

Health Insurance Act
(chapter A-29, s. 72, 1st para. subpara. *h*).

1. Section 8 of the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of health insurance cards and the transmittal of statements of fees and claims (chapter A-29, r. 7.2) is amended by adding, at the end, the following paragraph:

“For the purposes of subparagraph *d* of the first paragraph, the designation of sex appearing on the health insurance card designates the person’s sex or gender identity if the gender identity does not correspond to the person’s sex. The letter symbols ‘M’, ‘F’ or ‘X’ are used to refer to the identifiers ‘male’, ‘female’ or ‘non-binary’, as the case may be.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

DOMINIQUE SAVOIE
Clerk of the Conseil exécutif

107040



Draft Regulation

Code of Civil Procedure
(chapter C-25.01)

Basic Parental Contribution Determination Table — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table, appearing below, may be made by the Minister of Justice on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation replaces Schedule I to the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table (chapter C-25.01, r. 12) so as to determine for the year 2025, according to the fiscal parameters of 2024, the basic contribution of parents as well as the amount of the basic deduction provided therein.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Annie Gauthier, Direction des orientations et des affaires législatives, Ministère de la Justice, telephone: 418 643-0424, extension 20172; email: annie.gauthier@justice.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

SIMON JOLIN-BARRETTE
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table

Code of Civil procedure
(chapter C-25.01, a. 443, 2nd par.).

1. The Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table (chapter C-25.01, r. 12) is amended by replacing Schedule I by Schedule I attached to this Regulation.

2. This Regulation comes into force on 1 January 2025.

SCHEDULE I

(s.1)

**BASIC PARENTAL CONTRIBUTION DETERMINATION TABLE
(EFFECTIVE AS OF 1 JANUARY 2025)**

Disposable Income of Parents (\$)	Basic Annual Contribution (\$)					
	Number of Children					
	1 child	2 children	3 children	4 children	5 children	6 children ⁽¹⁾
1 - 1 000	500	500	500	500	500	500
1 001 - 2 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
2 001 - 3 000	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500
3 001 - 4 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
4 001 - 5 000	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500
5 001 - 6 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
6 001 - 7 000	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500
7 001 - 8 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
8 001 - 9 000	4 030	4 500	4 500	4 500	4 500	4 500
9 001 - 10 000	4 030	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
10 001 - 12 000	4 160	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000
12 001 - 14 000	4 200	6 530	7 000	7 000	7 000	7 000
14 001 - 16 000	4 290	6 620	7 920	8 000	8 000	8 000
16 001 - 18 000	4 400	6 770	8 150	9 000	9 000	9 000
18 001 - 20 000	4 540	6 990	8 440	9 930	10 000	10 000
20 001 - 22 000	4 830	7 410	9 010	10 590	11 000	11 000
22 001 - 24 000	5 100	7 840	9 540	11 220	12 000	12 000
24 001 - 26 000	5 390	8 290	10 110	11 930	13 000	13 000
26 001 - 28 000	5 670	8 660	10 680	12 650	14 000	14 000
28 001 - 30 000	5 950	9 040	11 150	13 290	15 000	15 000
30 001 - 32 000	6 160	9 330	11 600	13 890	16 000	16 000
32 001 - 34 000	6 340	9 580	12 000	14 360	16 750	17 000
34 001 - 36 000	6 540	9 820	12 330	14 830	17 330	18 000
36 001 - 38 000	6 690	10 090	12 600	15 130	17 680	19 000
38 001 - 40 000	6 880	10 290	12 860	15 450	18 040	20 000
40 001 - 42 000	7 040	10 480	13 130	15 750	18 380	21 000
42 001 - 44 000	7 210	10 710	13 370	16 020	18 680	21 330
44 001 - 46 000	7 370	10 890	13 600	16 310	19 010	21 740
46 001 - 48 000	7 520	11 140	13 890	16 670	19 450	22 220
48 001 - 50 000	7 690	11 310	14 170	17 020	19 860	22 710
50 001 - 52 000	7 870	11 540	14 480	17 420	20 340	23 280
52 001 - 54 000	8 060	11 810	14 800	17 800	20 800	23 810
54 001 - 56 000	8 220	12 040	15 130	18 250	21 340	24 430
56 001 - 58 000	8 420	12 300	15 470	18 620	21 800	24 970
58 001 - 60 000	8 610	12 530	15 780	19 040	22 300	25 540
60 001 - 62 000	8 800	12 800	16 120	19 450	22 780	26 090
62 001 - 64 000	8 980	13 040	16 480	19 890	23 320	26 740
64 001 - 66 000	9 160	13 310	16 830	20 330	23 820	27 320
66 001 - 68 000	9 370	13 530	17 120	20 720	24 310	27 910
68 001 - 70 000	9 520	13 770	17 450	21 160	24 850	28 550
70 001 - 72 000	9 680	14 000	17 780	21 530	25 320	29 080
72 001 - 74 000	9 840	14 220	18 090	21 950	25 830	29 690
74 001 - 76 000	10 040	14 450	18 410	22 380	26 360	30 320
78 001 - 80 000	10 310	14 830	18 940	23 030	27 130	31 240
80 001 - 82 000	10 450	15 010	19 170	23 350	27 510	31 680
82 001 - 84 000	10 580	15 200	19 440	23 680	27 920	32 160
84 001 - 86 000	10 780	15 390	19 700	23 990	28 300	32 590
86 001 - 88 000	10 890	15 540	19 910	24 280	28 640	33 010
88 001 - 90 000	10 990	15 700	20 100	24 510	28 910	33 330
90 001 - 92 000	11 090	15 840	20 330	24 790	29 280	33 750
92 001 - 94 000	11 200	15 980	20 510	25 020	29 530	34 040
94 001 - 96 000	11 320	16 120	20 690	25 260	29 840	34 390
96 001 - 98 000	11 390	16 230	20 830	25 470	30 080	34 710
98 001 - 100 000	11 490	16 340	21 000	25 630	30 300	34 950

Disposable Income of Parents (\$)	Basic Annual Contribution (\$)					
	Number of Children					
	1 child	2 children	3 children	4 children	5 children	6 children ⁽¹⁾
100 001 - 102 000	11 570	16 430	21 140	25 820	30 530	35 220
102 001 - 104 000	11 630	16 510	21 270	25 970	30 740	35 450
104 001 - 106 000	11 710	16 620	21 390	26 160	30 940	35 700
106 001 - 108 000	11 770	16 720	21 550	26 330	31 170	35 950
108 001 - 110 000	11 840	16 800	21 690	26 510	31 370	36 190
110 001 - 112 000	11 920	16 900	21 820	26 660	31 590	36 450
112 001 - 114 000	12 000	16 980	21 970	26 840	31 830	36 690
114 001 - 116 000	12 090	17 080	22 100	27 010	32 030	36 940
116 001 - 118 000	12 160	17 170	22 230	27 160	32 240	37 190
118 001 - 120 000	12 230	17 260	22 370	27 360	32 440	37 410
120 001 - 122 000	12 290	17 340	22 480	27 500	32 640	37 640
122 001 - 124 000	12 350	17 440	22 620	27 680	32 850	37 870
124 001 - 126 000	12 430	17 530	22 750	27 820	33 070	38 130
126 001 - 128 000	12 510	17 610	22 900	27 990	33 270	38 380
128 001 - 130 000	12 570	17 710	23 020	28 150	33 460	38 610
130 001 - 132 000	12 650	17 810	23 170	28 310	33 680	38 840
132 001 - 134 000	12 710	17 890	23 290	28 500	33 890	39 080
134 001 - 136 000	12 780	17 980	23 420	28 660	34 090	39 330
136 001 - 138 000	12 870	18 060	23 570	28 800	34 320	39 560
138 001 - 140 000	12 930	18 160	23 700	28 990	34 520	39 820
140 001 - 142 000	13 010	18 240	23 830	29 150	34 730	40 050
142 001 - 144 000	13 080	18 350	23 970	29 320	34 950	40 290
144 001 - 146 000	13 160	18 430	24 100	29 460	35 170	40 540
146 001 - 148 000	13 230	18 520	24 250	29 680	35 360	40 790
148 001 - 150 000	13 310	18 630	24 380	29 820	35 590	41 030
150 001 - 152 000	13 380	18 720	24 510	29 980	35 790	41 270
152 001 - 154 000	13 450	18 800	24 640	30 160	36 010	41 490
154 001 - 156 000	13 530	18 900	24 810	30 330	36 240	41 770
156 001 - 158 000	13 600	19 010	24 930	30 490	36 430	42 010
158 001 - 160 000	13 670	19 090	25 050	30 660	36 660	42 260
160 001 - 162 000	13 740	19 170	25 200	30 840	36 860	42 490
162 001 - 164 000	13 820	19 250	25 330	31 000	37 040	42 700
164 001 - 166 000	13 880	19 360	25 460	31 140	37 250	42 950
166 001 - 168 000	13 940	19 440	25 580	31 300	37 460	43 170
168 001 - 170 000	14 010	19 520	25 690	31 460	37 650	43 390
170 001 - 172 000	14 090	19 600	25 840	31 620	37 850	43 630
172 001 - 174 000	14 160	19 700	25 960	31 780	38 040	43 840
174 001 - 176 000	14 230	19 770	26 090	31 940	38 250	44 100
176 001 - 178 000	14 290	19 870	26 200	32 090	38 450	44 320
178 001 - 180 000	14 360	19 970	26 370	32 250	38 650	44 550
180 001 - 182 000	14 440	20 040	26 480	32 400	38 850	44 790
182 001 - 184 000	14 500	20 140	26 600	32 560	39 050	45 000
184 001 - 186 000	14 560	20 220	26 740	32 720	39 240	45 240
186 001 - 188 000	14 640	20 290	26 870	32 900	39 450	45 480
188 001 - 190 000	14 700	20 380	27 000	33 030	39 650	45 710
190 001 - 192 000	14 780	20 480	27 120	33 220	39 850	45 930
192 001 - 194 000	14 850	20 580	27 240	33 380	40 060	46 180
194 001 - 196 000	14 920	20 650	27 400	33 530	40 270	46 410
196 001 - 198 000	14 980	20 750	27 530	33 690	40 440	46 640
198 001 - 200 000	15 050	20 840	27 650	33 850	40 680	46 870
Disposable income greater than \$200,000 ⁽²⁾	15 050 plus 3.5% of excess amount	20 840 plus 4.5% of excess amount	27 650 plus 6.5% of excess amount	33 850 plus 8.0% of excess amount	40 680 plus 10.0% of excess amount	46 870 plus 11.5% of excess amount

(1) If the number of children is greater than 6, the basic parental contribution is determined by multiplying the difference between the amounts prescribed in the Table for 5 and 6 children by the number of additional children and by adding the product thus obtained to the amount prescribed for 6 children (s. 1, 2nd par. of the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table).

(2) For the rate of income exceeding \$200,000, the percentage indicated is shown for information purposes only. The court may, if it deems it appropriate, fix for that part of the disposable income an amount different from the amount that would be obtained using that percentage (s. 10 of the Regulation respecting the determination of child support payments (chapter C-25.01, r. 0.4)).

Amount of the basic deduction for the purpose of calculating disposable income (line 301 on the Child Support Determination Form) effective as of 1 January 2025: \$13,575

Draft Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Recovery and reclamation of products by enterprises — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the recovery and reclamation of products by enterprises, appearing below may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation postpones the date of application of the recovery rate by two years for subcategory 1 of household appliances and air conditioners.

The draft Regulation may have an impact on producers of household appliances and air conditioners insofar as the amendment makes an adjustment to the programs already in place. The draft Regulation is not expected to result in new costs for businesses. It would give producers of household appliances and air conditioners and the managers of recovery and reclamation programs for those appliances greater flexibility, as well as time to improve their recovery performance. The postponement would allow the producers and program managers to save, between 2025 and 2033, \$21.6 million in investments that would not have to be made during the period when no recovery rate is prescribed.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Valérie Lephât, Direction de la réduction, du réemploi et du recyclage, Direction principale des matières résiduelles, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, édifice Marie-Guyart, 9^e étage, boîte 71, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7; email: RRVPE@environnement.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Gitane Boivin, Director, Direction principale des matières résiduelles, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, édifice Marie-Guyart, 9^e étage, boîte 71, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7; email: RRVPE@environnement.gouv.qc.ca.

BENOIT CHARETTE

Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Regulation respecting the recovery and reclamation of products by enterprises

Environment Quality Act
(chapter Q-2, s. 53.30, 1st par., subpar. 6).

1. The Regulation respecting the recovery and reclamation of products by enterprises (chapter Q-2, r. 40.1) is amended in section 53.0.6 by replacing “2024” in subparagraph 1 of the first paragraph by “2026”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

107039



Draft Regulation

Act respecting health services and social services
(chapter S-4.2)

Specialized medical treatments provided in a specialized medical centre —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows specialized medical centres to offer new specialized medical treatments when the treatments are provided under general anaesthesia or under regional anaesthesia, whether nerve block or block anaesthesia at the root of a limb, excluding digital block, to the extent provided for in the permits of specialized medical centres.

For that purpose, the draft Regulation amends Part II of the Schedule to the Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre (chapter S-4.2, r. 25) to provide for the new treatments that may be added to the permits of specialized medical centres.

The draft Regulation will increase access to surgery services and generate an additional annual income of over \$70 million for specialized medical centres.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Martin Fournier, Direction des relations institutionnelles, 1075, chemin Sainte-Foy, 3^e étage Québec (Québec) G1S 2M1; email: martin.fournier@msss.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Health, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1; email: ministre@msss.gouv.qc.ca.

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health

Regulation to amend the Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre

Act respecting health services and social services
(chapter S-4.2, s. 333.1, 1st par.).

1. The Regulation respecting the specialized medical treatments provided in a specialized medical centre (chapter S-4.2, r. 25) is amended in Part II of Schedule I

(1) in paragraph 5

(a) by inserting the following after subparagraph 5.3: “5.3.1 Discoidectomy or laminectomy”;

(b) by adding the following subparagraph at the end: “5.8 Shoulder, elbow or wrist replacement”;

(2) in paragraph 6

(a) by replacing “Upper respiratory tract surgery” in the portion before subparagraph 6.1 by “Otolaryngology - head and neck surgery”;

(b) by adding “, septoplasty and septorhinoplasty” at the end of subparagraph 6.2;

(c) by adding the following subparagraphs at the end: “6.4 Sialendoscopy

6.5 Reduction of turbinates

6.6 Myringotomy”;

(3) by inserting the following in paragraph 8, after subparagraph 8.4:

“8.4.1 Endocholecystectomy”;

(4) in paragraph 9

(a) by inserting the following after subparagraph 9.1: “9.1.1 Diathermic loop treatment of the uterine cervix”;

(b) by inserting the following after subparagraph 9.3: “9.3.1 Anterior or posterior colporrhaphy

9.3.2 Marsupialization”;

(c) by inserting “, salpingectomy” after “Salpingo-oophorectomy” in subparagraph 9.9;

(5) by adding the following paragraph at the end:

“(16) Urological surgery

16.1 Ureteroscopy

16.2 Transurethral resection of the prostate

16.3 Transurethral resection of bladder tumour

16.4 Hydrocelectomy

16.5 Orchidopexy

16.6 Lithotomy

16.7 Lithotripsy

16.8 Nephrolithotomy”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

107041